



Национальный
исследовательский
**Томский
государственный
университет**



SUMMARY REPORT

on international public accreditation of the cluster of
educational programmes

- «Philology» (45.03.01, 45.04.01),
- «Publishing» (42.03.03, 42.04.03),

delivered by National Research Tomsk State University

While preparing this Summary Report we used information from the Self-Evaluation Report and the Report on the External Review of the cluster of educational programmes «Philology» (45.03.01, 45.04.01), «Publishing» (42.03.03, 42.04.03) delivered by National Research Tomsk State University.

The presentation document for the use by the National Accreditation Board.

© National Centre for Public Accreditation,
2020

CONTENTS

General information on the educational institution	4
Information on the study programmes undergoing accreditation	5
Achievements of the educational programme	7
External review panel	9
Compliance of the external review outcomes with the standards	12
Distribution digram of the external review outcomes.....	17
Conclusion of the external review panel	18
Schedule of the site visit of the external review panel	19

GENERAL INFORMATION ON THE EDUCATIONAL INSTITUTION

Full name of the educational institution	<i>Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education «National Research Tomsk State University»</i>
Founders	<i>Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation</i>
Year of foundation	<i>1878 – Siberian Imperial University; 1888 – Tomsk University; 1934 – Kuibyshev Tomsk University; 2002 – State Educational Institution of Higher Professional Education «Tomsk State University»; 2011 – Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Professional Education «National Research Tomsk State University»</i>
Address	<i>36 Lenin Prospect, Tomsk, Russian Federation, 634050</i>
Rector	<i>Eduard Galazhinskii, Doctor of Psychology, Professor</i>
License	<i>Series 90Л01 №8044 reg. № № 1067 of 28.07.2014 permanent</i>
State accreditation	<i>Certificate of State Accreditation Series 90A01 № 2731, reg. №2603 of 29.05.2017 valid till 29.05.2023</i>
Number of students	<i>13 264 of whom: 10 909 are full-time students part time 791 offsite 1 564</i>

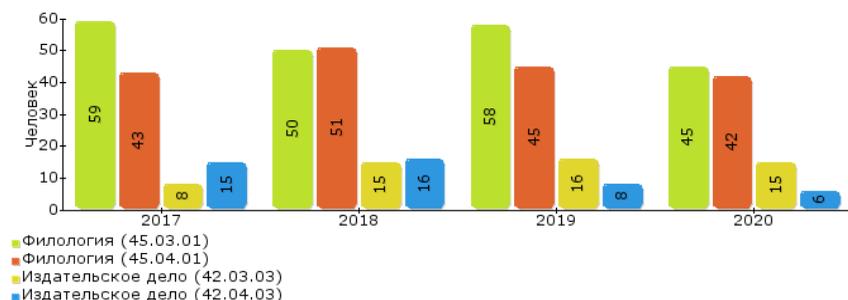
INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMMES UNDERGOING ACCREDITATION

Educational programmes	«Philology» 45.03.01 «Philology» 45.04.01 «Publishing» 42.03.03 «Publishing» 42.04.03
Level of training / Standard period of training	<i>Bachelor Degree Programme / 4 years</i> <i>Master's Degree Programme / 2 years</i>
Structural subdivision (Head)	<i>Faculty of Philology (Tatiana Demeshkina, Dean, Doctor of Philology, Professor).</i>
Major Departments (Heads)	<i>Department of the Russian Language (Tatiana Demeshkina, Head of the Department, Doctor of Philology, Professor);</i> <i>Department of Russian and Foreign Literature (Vitalii Kiselev, Head of the Department, Doctor of Philology, Associate Professor);</i> <i>Department of Romance and Germanic Philology (Natalia Nikonova, Head of the Department, Doctor of Philology, Professor);</i> <i>Department of General Literature Studies, Publishing and Editing (Irina Aizikova, Head of the Department, Doctor of Philology, Professor).</i>
Dates of Review	<i>28-30 October, 2020</i>
Person responsible for accreditation	<i>Tatyana Rudenko, Director of the Center for International and Professional-Public Accreditation of Educational Programmess</i>

SAMPLING RESULTS OF THE PROJECT "BEST EDUCATIONAL PROGRAMMES OF INNOVATIVE RUSSIA"

Indicators	2020
Cluster of educational programmes «Philology» (45.03.01, 45.04.01), «Publishing» (42.03.03, 42.04.03)	
Number of such programmes in the Russian Federation	281
Number of higher educational institutions offering such programmes	143
Number of programmes – winners of the project (%of the total number of these programmes offered in the RF)	59 (21%)
Tomsk Region	
Number of such programmes offered in the region	4
Number of programmes – winners of the project (% from total number of these programmes offered in the region)	2(50%)
Number of higher educational institutions and branches in the region	11
Total number of programmes offered in the region	464
Total number of programmes – winners of the project (% from total number of these programmes offered in the region)	129 (28%)

REFERENCE DATA ON STUDENT ENROLLMENT FOR PROGRAMME



ACHIEVEMENTS OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME

Quality of implementing the educational programme

The quality of students' training is monitored at different levels: at the level of departments, the Faculty of Philology, and the University. Control over the quality of education at the University level is carried out by the Educational Department together with other departments. Issues related to educational activities and the organization of the educational process, including its methodological support, are considered at meetings of the TSU Methodological Council and the TSU Educational and Methodological Committee.

Teaching staff

The percentage of teachers holding academic degrees and titles is 87,4% (*Russian Philology (Russian Language and Literature)*), 80,5% (*Professional Communication in Foreign Languages (English and German)*), 86% (*Russian Language*), 98,6% (*Russian Literature and Its European Connections*), 100% (*Russian as a Foreign Language*), 100% (*Text Technologies: Creation and Translation*). The share of degree holders among the teachers delivering the cluster "Publishing" is 81,0%.

Research

The main forms of research activities of students are participation in research seminars, presentations at conferences, publication of articles, defense of term papers, final qualification works. Students choose their own research topic, and practical project work can become a part of it.

Teachers are engaged in research activities within the framework of various programmes initiated by the state, various non-governmental foundations and companies. During the period from 2015 to 2020, the staff of the Department of General Literary Studies, Publishing and Editing together with students published 138 articles in scientific periodicals indexed in the RSCI, Scopus and Web of Science databases; the amount of research funding over the past 5 years amounted to 7,226 million rubles. For the period from 2015 to 2019 the teachers of the Faculty of Philology have published more than 450 articles in scientific periodicals indexed in the RSCI, Scopus, and Web of Science databases. The amount of R & D funding for 2017-2019 amounted to more than 150 million rubles.

Academic mobility of students

The TSU Research Institute provides financial support for students' participation in short- and long-term international academic mobility programmes. In 2018-2019 10 students of the Faculty of Philology received financial support to participate in international conferences, forums and Olympiads. Over the past 3 years, 51 students from other universities of the Russian Federation and foreign countries have participated in conferences held at the faculty.

The main events attended by students in the cluster of educational programmes "Publishing": international research and practice conference of students, postgraduates and young scientists "Lomonosov-2018" (Moscow), business school for young Russian editors, publishers and book distributors – 2017 (Moscow), international conference "Book in the Modern World: problems of reception" (Voronezh), international research and practice seminar "Information Society: new Priorities of Book Culture" (Novosibirsk), IV International Forum "Skorinovsky Readings 2019: modern trends in the development of publishing" (Minsk, Belarus, etc.)

Employability of graduates

The demand for graduates is confirmed by the successful employment of graduates directly after graduation in the leading publishing houses of the Siberian region and Russia: "Eksmo "(Moscow)," Lenizdat "(St. Petersburg), "Fiction Book Club" (St. Petersburg), "STT" (Tomsk), "Integral binding" (Tomsk),etc. In 2019, 91.6% (bachelor's degree) and 100% (master's degree) graduates got a job in their specialization. 14.3% of graduates continued their education at a higher level in graduate school. 35.7% of graduates entered the Master's programme of TSU.

International projects

The faculty implements joint educational programmes with leading foreign universities: Cassino University (Italy), North China University of Technology (China), Shenyang Polytechnic University (China), Al-Farabi Kazakh National University (Kazakhstan).

Every year, 70 to 80 foreign students study at the Faculty of Philology. The Faculty members are regularly invited to international conferences for open lectures and master classes. From 2016 to 2019, 30 people from among the teaching staff took part in academic mobility programmes.

EXTERNAL REVIEW PANEL



Liu Hong (Dalian, China)

Review Chair, foreign expert

PhD, Professor, President of Dalian University of Foreign Languages

Nominated by the Higher Education Evaluation Center of the Ministry of Education of the People's Republic of China



Tatiana Voloshinova (Saint Petersburg, Russia)

Deputy Review Chair, Russian expert

Candidate of Pedagogics, Associate Professor, supervisor of the programme «Book Publishing», Higher School of Engineering Pedagogy, Psychology and Applied Linguistics. Institute for the Humanities of Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University

Nominated by the Guild of Experts in Higher Education



Xu Lifang (Wuhan, China)

Panel member, foreign expert

PhD, Professor, Chair of Publishing Science Department, School of Information Management, Wuhan University

Nominated by the Higher Education Evaluation Center of the Ministry of Education of the People's Republic of China



Tatiana Steksova (Novosibirsk, Russia)

Panel member, Russian expert;

Doctor of Philology, Professor, Department of the Russian language and its Teaching Methods, Institute of Philology, Mass Media and Psychology, Novosibirsk State Pedagogical University

Nominated by the Guild of Experts in Higher Education



Vera Boguslavskaya (Moscow, Russia)

Panel member, representative of employers

Doctor of Philology, Associate Professor, Department of the Russian Language and International Communication, Faculty of Philology, Pushkin State Russian Language Institute

Nominated Pushkin State Russian Language Institute



Maksim Antoshin (Moscow, Russia)

Panel member, representative of employers

Candidate of Philology, expert of the Expert Council of the Publishing House «Prosveshcheniye»

Nominated by the Publishing House «Prosveshcheniye»



Artem Petrov (Tomsk, Russia)

Panel member, representative of students

4th year student, School of Advanced Manufacturing Technologies, Tomsk Polytechnic University

Nominated by the Russian Student Union

INFORMATION ON THE LEADING TEACHERS OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME

Tatiana Demeshkina

Doctor of Philology, Professor, Dean of the Faculty of Philology, head of the Department of the Russian language, Chairman of the editorial Board of the journal "Vestnik of Tomsk state University, member of the Board of the Russian society of teachers of the Russian language and literature, Honored worker of higher school of the Russian Federation

Vitalii Kiselev

Doctor of Philology, Associate Professor, Head of the Department of Russian and Foreign Literature

Natalia Nikonova

Doctor of Philology, Associate Professor, Head of the Department of Romance and Germanic Philology, Faculty of Philology, member of the Russian Union of Germanists; Goethe-Gesellschaft in Weimar; Association for Slavic, East European and Eurasian Studies, USA)

Irina Aizikova

Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of General Literary Studies, Publishing and Editing of the Faculty of Philology, member of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Honorary Worker of Higher Professional Education of the Russian Federation

Irina Gnyusova

Candidate of Philology, associate Professor of the Department of General literature, Publishing and Editing of the Faculty of Philology

Inessa Kononchuk

Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of General, Slavic-Russian Linguistics and Classical Philology, Deputy Dean for Academic Affairs of the Faculty of Philology of TSU

Emma Zhilyakova

Doctor of Philology, Professor of the Department of Russian and Foreign Literature of the Faculty of Philology, Laureate of the State Prize of the Russian Federation in the field of science and technology, awardee of the A. S. Pushkin Medal, Honorary Worker of Higher Professional Education of the Russian Federation

Valentina Gorenintseva

Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Romance and Germanic Philology, Faculty of Philology, member of the International Society of Researchers of Children's Literature (IRSCL)

Ekaterina Ivantsova

Doctor of Philology, Professor of the Russian language Department of the faculty of Philology of Tomsk State University, laureate of the State prize of the Russian Federation in the field of science and technology for a comprehensive study of Russian dialects of the Middle Ob region, Honorary Educationalist of the Russian Federation

Alexey Kazakov

Doctor of Philology, Professor of the Department of Russian and Foreign Literature of the Faculty of Philology, member of the Editorial Board of the journals "Siberian Philological Journal" and "Imagology and Comparative Studies"; member of the international Dostoevsky Community

Galina Kalitkina

Doctor of Philology, Associate Professor, Professor of the Russian Language Department of the Faculty of Philology, winner of the TSU Prize in Education

Tatiana Vorobyova

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of General Literary Studies, Publishing and Editing of the Faculty of Philology, Honorary Worker of Higher Education of the Russian Federation

Yurina Elena

Doctor of Philology, Professor of the Russian Language Department of the Faculty of Philology, member of the Tomsk Professorial Assembly, member of the editorial board of the journals "Issues of Lexicography", "Language and Culture" included in the RSCI databases, Web of Science

Emer Julia

Doctor of Philology, Associate Professor, Head of the Department of Information Policy, Professor of the Department of General, Slavic-Russian Linguistics and Classical Philology of the Faculty of Philology

Evgeniya Ablogina

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Romano-Germanic Philology, Faculty of Philology

Yulia Tikhomirova

Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Romance and Germanic Philology, Quality Commissioner at the Faculty of Philology, member of the EATAW (European Association for the Teaching of Academic Writing)

COMPLIANCE OF THE EXTERNAL REVIEW OUTCOMES WITH THE STANDARDS

STANDARD 1. Policy (goals, development strategy) and quality assurance procedures of the educational programme

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

A developed quality assurance system is in place. The University has a certified quality management system. The certificate on recognition of the system of quality management was awarded by the «Bureau Veritas Certification Rus».

Active participation of the administration in improving the quality management system and optimizing the main educational programmes; a plan on their improvement is in place.

Participation of all University subdivisions in the processes and procedures of the internal quality assurance system.

Areas for improvement:

Not only several responsible employees but all stakeholders (teachers, students, employers) should be involved in the development and introduction of the quality assurance policy; the students and teachers should be made aware of the significance of the annual survey in the development of the quality assurance policy.

A clear technology/procedure on involvement of students, teachers and employers in the development of the Strategy at different stages should be developed.

STANDARD 2. Design and approval of programmes

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

The goals of the educational programmes are described in the characteristics of the main educational programmes; they fully comply with the University mission and the missions of the main educational programmes. The goals and objectives are driven by the history of development of the Faculty of Philology and the needs of the regional labour market.

Graduates and employers are satisfied with the learning outcomes, which is indicative of a high level of professional training.

Interdisciplinary character of the educational programmes is in place.

An informal approach to taking into account opinions of students and employers is used when developing and adjusting the educational programmes.

Areas for improvement

Cooperation with employers should be enhanced when developing and adjusting the educational programmes.

A system of clear procedures for cooperation with the students when adjusting the educational programmes should be developed.

The mechanism of informing students and employers on adjustment of the educational programmes should be improved.

The mechanism for collection and use of recommendations of students and employers on improvement of the educational programmes should be more effective; the recommendations should be documented.

STANDARD 3. Student-centered learning and assessment

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

There is a large-scale system of responding to the needs of various groups of students, including unusual training situations.

The system of extracurricular forms, technologies and methods of student support is in place: tandem-groups, University courses of foreign languages, tutors, courses of adaptation to University training and learning of the TSU internal system, etc.

The teachers are actively involved in the development of new training methods.

Areas for improvement:

When informing the students on the procedures of evaluation of learning outcomes, a competence-based model of a graduate should be given special attention.

External procedures of evaluation of learning outcomes should be enhanced, and the results should be taken into account.

STANDARD 4. Student admission, support of academic achievements and graduation

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

The incentives system for students is well developed.

The accounting system of students' success is digitized.

The students are involved in research work of the Faculty.

The students actively participate in academic mobility programmes.

Areas for improvement:

Career guidance of the students from Bachelor programmes should be enhanced.

STANDARD 5. Teaching staff

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

The teachers are highly qualified; they are disciplined and motivated. They are ready to work under changing conditions and are oriented at self-development and personal growth.

Great research and methodological potential of the teachers; they combine research and teaching activities and participate in research projects.

High results of publication activities. There are five own journals of Scopus and Web of Science at the Faculty; availability of research laboratories are in place.

The teachers use modern educational technologies, in particular, e-learning technologies and remote support of the educational process on different platforms.

There is Dissertation Council on Philological Sciences, which is headed by the Dean of the Faculty of Philology.

Areas for improvement:

The system of involvement of foreign teachers (native speakers for teaching foreign languages and foreign literature in a source language) in the educational process on a regular basis should be made clearer.

Leading national experts from other HEIs and academic organizations should be involved to deliver subject-specific courses.

The programme for teachers' participation in academic exchange programmes and international conferences in other Russian cities and abroad should be developed.

STANDARD 6. Learning resources and student support

Compliance with the standard: **full compliance**

Good practice:

The resources of the TSU library and Book Museum are effectively used.

The electronic educational environment of the University fully complies with the requirements; information technologies are used in the classrooms, reference rooms and dormitories.

The infrastructure is user-friendly: organization of the library, reference rooms and computer classes; unlimited remote access to information resources from any location of the students.

Areas for improvement:

Informal ways of collecting feedback from the students should be documented.

The information on a barrier-free environment should be updated on the University website.

STANDARD 7. Collection, analysis and use of information for managing the educational institution

Compliance with the standard: **substantial compliance**

Good practice:

The electronic informational and educational environment comprises various components; it is well developed.

In order to evaluate the delivery of the educational programmes, subject-specific data bases are used: work with applicants, evaluation of students' achievements, and effectiveness of research.

The University has special subdivisions for collecting and analyzing the information on the educational programmes (Informational and Analytical Centre, TSU Centre for Quality Management).

Areas for improvement:

The students and teachers should consciously participate in the collection and analysis of the information for managing the educational programmes.

The methods of collecting the information necessary for managing the educational programmes should vary (meetings, face-to-face communication, strategic and cluster-sessions).

STANDARD 8. Public information

Compliance with the standard: **substantial compliance**

Good practice:

The websites of the Faculty of Philology and "Abiturient" (Applicant) are informative and well organized.

Websites' design is elaborated and minimalistic; it allows users to stay focused on the information they are looking for.

Navigation of the websites is user-friendly.

Areas for improvement

The website of the Faculty of Philology and social media should contain more detailed information on graduates' employability (following the law on protection of personal information).

Social media should cover more information about the educational programmes and their achievements.

STANDARD 9. On-going monitoring and periodic assessment of the educational programmes

Compliance with the standard: **substantial compliance**

Good practice:

The educational programmes are regularly updated.

Informational support is given to the processes of modernization of the educational programmes.

Modern mechanisms of collecting feedback are used (online platforms, testing and surveys in personal accounts, etc.).

Areas for improvement:

The system of collecting feedback from students and employers should be improved by enhancing its orientation at solving specific issues.

The regulatory procedures of reviewing the educational programmes should be more effective and informal; the system of updating the educational programmes should be also based on the results of the monitoring procedures (including monitoring of the labour market and feedback from students and employers).

All stakeholders (students, employers, graduates and teachers) should be informed about changes in the educational programmes.

STANDARD 10. Cyclical external quality assurance of the educational programmes

Compliance with the standard: **substantial compliance**

Good practice:

The educational programmes fully comply with the requirements of the state educational standards. No significant flaws were found in the educational programmes during state accreditation (2017) and the review by Rosobrnadzor (2018).

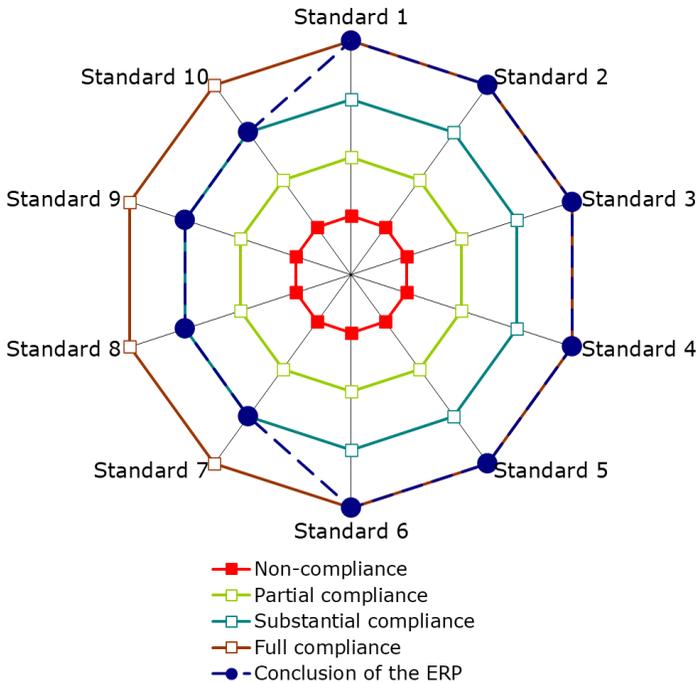
High results in the world and domestic rankings (TOP 200 best universities in the world in the field of "Linguistics and modern languages").

Areas for improvement:

A more effective programme of corrective actions on the basis of external reviews should be developed.

More external reviews should be carried out.

DISTRIBUTION DIGRAM OF THE EXTERNAL REVIEW OUTCOMES



- Standard 1. Policy (goals, development strategy) and quality assurance procedures of the educational programmes
- Standard 2. Design and approval of programmes
- Standard 3. Student-centered learning, teaching and assessment
- Standard 4. Student admission, support of academic achievements and graduation
- Standard 5. Teaching staff
- Standard 6. Learning resources and student support
- Standard 7. Collection, analysis and use of information for managing the educational institution
- Standard 8. Public information
- Standard 9. On-going monitoring and periodic assessment of the educational programmes
- Standard 10. Cyclical external quality assurance of the educational programmes

CONCLUSION OF THE EXTERNAL REVIEW PANEL

Based on the self-evaluation report analysis, documents and the submitted data the External Review Panel has come to the conclusion that the cluster of educational programmes «Philology» (45.03.01, 45.04.01), «Publishing» (42.03.03, 42.04.03) delivered by National Research Tomsk State University **fully comply** with the standards and criteria of public accreditation of the National Centre for Public Accreditation.

The Panel recommends that the National Accreditation Board accredit the cluster of educational programmes «Philology» (45.03.01, 45.04.01), «Publishing» (42.03.03, 42.04.03) delivered by National Research Tomsk State University for the period of **6 years**.

SCHEDULE OF THE SITE VISIT OF THE EXTERNAL REVIEW PANEL

Time	Event
28 October, Wednesday	
09.00-09.20	On-line meeting of the ERP and NCPA coordinator
Break 10 min.	
09.30-11.00	On-line meeting with the HEI's administration
Break 10 min.	
11.10 – 12.25	Presentation of the material and technical resources, library. Meeting with the responsible persons
12.30 – 13.20	Lunch
Linking to the Zoom meeting	
13.30 – 14.45	Meeting with the Dean and Deputy Dean of the Faculty
Linking to the Zoom meeting	
15.00 – 16.15	Online meeting with graduates
16.15 – 17.00	Internal online meeting of the ERP
29 October, Thursday	
	Link to the Zoom meeting
09.00 – 09.20	Internal online meeting of the ERP
Break 10 min	
09.30 – 10.45	Online meeting with Heads of the Departments and Directors of the programmes
Break 15 min	
11.00 – 12.15	Online meeting with students
12.15 – 13.00 Lunch	
13.15 – 14.30	Online meeting with representatives of employers
15.10 – 17.00	Internal online meeting of the ERP. Work with the website, self-evaluation report, filling in individual assessment forms

Time	Event
30 October, Friday	
	Link to the Zoom meeting
09.00 – 11.30	– Internal online meeting of the ERP: discussion of preliminary results of the site visit, preparation of the oral report of the Panel
11.30 – 12.00	Link to the Zoom meeting
12.00 – 13.00	Closing meeting of ERP with the representatives of the University